

| Chambre des Représentants |                             | Kamer der Volksvertegenwoordigers |                        |
|---------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|------------------------|
| BUDGET N° 4XIII.          | N° 244                      |                                   | BEGROOTING N° 4XIII.   |
| Session de 1930-1931      | SÉANCE<br>du 3 juillet 1931 | VERGADERING<br>van 3 Juli 1931    | Zittingsjaar 1930-1931 |

**BUDGET**

du Corps de la Gendarmerie pour l'exercice 1931.

**RAPPORT**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION SPECIALE (1)  
PAR M. GENDEBIEN.

MADAME. MESSIEURS,

Le budget du Corps de la Gendarmerie, déjà voté par le Sénat, ne semble pas avoir donné lieu à de grandes discussions. Il en sera, sans doute, de même à la Chambre des Représentants.

En effet, 5 sections sur 6 se sont bornées à le rejeter où à le voter sans aucune observation.

Dans une seule section, le rapporteur de la Commission spéciale a été chargé de poser quelques questions au Ministre de la Défense Nationale. On trouvera plus loin celles-ci et les réponses qui y ont été faites.

Les points soulevés par ces questions donneront sans doute lieu à des développements en séance publique.

Un membre s'est plaint de la formation militaire que l'on veut donner à la Gendarmerie.

Nous croyons devoir dire, d'une manière générale, que les logements de beaucoup de gendarmes devraient être plus confortables. Les bâtiments de Gendarmerie devraient être plus vastes et ne comporter qu'un étage.

Quant au budget lui-même, il est en diminution de 5,772,373 francs sur le budget précédent. Il s'élève en dépenses ordinaires à la somme de 143,793,738 francs et pour les dépenses exceptionnelles à la somme de 650,000 francs, soit ensemble 144,443,738 francs.

(1) La Commission spéciale, présidée par M. Neven, était composée de :

1° des membres de la Commission de la Défense nationale : MM. Berloz, de Burlet, Deconinck, de Gérardon, Delacollette, Devèze, Ernest, Fieullien, Forthomme, Gelders, Hoen, Marck, Mundeleer, Neven, Pouillet, Schevenels, Theelen, Vandemeulebroucke, van den Corput, Van der Gracht, Van Hoeck.

2° les membres désignés par les sections : MM. Coelst, Gendebien, Joris, Jacques, Maillen, Brunfaut.

**BEGROOTING**

van het Korps der Gendarmerie voor het dienstjaar 1931.

**VERSLAG**NAMENS DE BIJZONDERE COMMISSIE (1)  
UITGEBRACHT DOOR DEN HEER. GENDEBIEN.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

De begrooting van het Korps der Gendarmerie, reeds aangenomen door den Senaat, schijnt aldaar geen aanleiding te hebben gegeven tot groote besprekingen. Het zal waarschijnlijk hetzelfde zijn in de Kamer der Volksvertegenwoordigers.

Inderdaad, 5 afdelingen op 6 hebben zich er toe beperkt de begrooting te verwerpen of aan te nemen zonder opmerkingen.

In een enkele afdeling, werd de verslaggever van de Bijzondere Commissie gelast enkele vragen te stellen aan den Minister van Landsverdediging. Men zal deze wat verder vinden, alsmede de daarop gegeven antwoorden.

De punten, opgeworpen door deze vragen, zullen waarschijnlijk aanleiding geven tot uiteenzettingen in openbare vergadering.

Een lid heeft geklaagd over de militaire vorming die men wil geven aan de Gendarmerie.

Wij meenen, over het algemeen, te moeten zeggen dat de woonlokalen van vele gendarmen zouden moeten verbeterd worden. De gendarmeriegebouwen zouden ruimer moeten zijn en slechts een verdieping omvatten.

Wat de begrooting zelf betreft, zij wijst een vermindering aan van 5,772,373 frank op de vorige begrooting.

Zij belooft, voor de gewone uitgaven, 143,793,738 fr. en voor de uitzonderlijke uitgaven : 650,000 frank, hetzij, te zamen, 144,443,738 frank.

(1) De bijzondere Commissie, voorgezeten door den heer Neven, bestond uit :

1° de leden van de Commissie voor de Landsverdediging : de heeren Berloz, de Burlet, Deconinck, de Gérardon, Delacollette, Devèze, Ernest, Fieullien, Forthomme, Gelders, Hoen, Marck, Mundeleer, Neven, Pouillet, Schevenels, Theelen, Vandemeulebroucke, van den Corput, Van der Gracht, Van Hoeck.

2° de leden aangeduid door de afdelingen : de heeren Coelst, Gendebien, Joris, Jacques, Maillen, Brunfaut.

La diminution de 5,772,373 francs provient d'une réduction de 4,417,173 francs sur traitements et autres allocations ou prestations et de la suppression du poste de 1,697,200 francs pour acquisition de chevaux de selle — il n'y a rien à prévoir de ce chef pour 1931 — soit au total 6,114,373 francs.

Par contre nous constatons, venant en diminution des réductions ci-dessus, une augmentation de 52,000 francs au chapitre des pensions et secours et une autre de 300,000 francs pour acquisition de literies nécessaires au couchage des gendarmes célibataires. Enfin, une diminution de 10,000 francs sur le poste secours. La réduction sur le total du budget est ainsi ramenée à 5,772,373 francs.

La Commission spéciale a rejeté le budget par 9 voix contre 6.

*Le Rapporteur,*

L. GENDEBIEN.

*Le Président,*

P. NEVEN.

#### ANNEXE

*Questions posées par la Commission et réponses du Gouvernement.*

##### 1<sup>re</sup> Question.

Où sont installés les appareils de T. S. F. mis à la disposition de la Gendarmerie et pour lesquels des crédits ont déjà été votés depuis deux ans.

##### Réponse.

Les appareils de T. S. F. mis à la disposition de la gendarmerie et pour lesquels des crédits ont déjà été votés antérieurement sont de deux catégories :

Des appareils fixes, installés à demeure ou en voie d'installation dans les casernes de gendarmerie des centres importants;

Des appareils mobiles qui sont mis à la disposition des renforts de gendarmerie à envoyer sur place là où un service d'ordre extraordinaire doit être organisé; ces derniers appareils sont emmagasinés en temps normal.

##### 2<sup>me</sup> Question.

Quels sont les projets du Gouvernement au point de vue de l'aménagement des locaux de la Gendarmerie de Nivelles, locaux qui sont manifestement insuffisants et dans un état déplorable.

##### Réponse.

Des renseignements obtenus du Département des Travaux Publics, il résulte que les bâtiments de la caserne de gendarmerie de Nivelles sont très anciens et qu'ils sont entretenus aussi bien que possible.

De vermindering van 5,772,373 frank vloeit voort uit eene vermindering van 4,417,173 frank op de wedden en andere toelagen of praestaties en uit de afschaffing van den post van 1,697,200 frank voor den aankoop van zadelpaarden — er is niets uit dien hoofde te voorzien voor 1931 —, hetzij te zamen, 6,114,373 frank.

Daarentegen, stellen wij vast dat er een vermeerdering van 52,000 frank aan te wijzen is in het hoofdstuk van de pensioenen en hulpgekl en een ander van 300,000 frank tot het aankopen van bedden en beddegoed voor de ongetrouwde gendamen. Ten slotte, komt er een vermindering voor van 10,000 frank op den post hulpgekl en. De vermindering op het gezamenlijk bedrag van de begroting wordt aldus teruggebracht tot 5,772,373 frank.

De Bijzondere Commissie heeft de begroting verworpen met 9 tegen 6 stemmen.

*De Verslaggever,*

L. GENDEBIEN.

*De Voorzitter,*

P. NEVEN.

#### BIJLAGE

*Vragen door de Commissie gesteld en antwoorden van de Regeering.*

##### 1<sup>re</sup> Vraag.

Waar zijn de toestellen ingericht van draadloze telefonie, ter beschikking gesteld van de Gendarmerie en voor dewelke, sedert twee jaren reeds, credieten werden goedgekeurd?

##### Antwoord.

De toestellen van T. S. F., ter beschikking gesteld van de Gendarmerie en voor dewelke credieten vroeger werden goedgekeurd, behooren tot twee categorieën :

Vaste toestellen, voor vast ingericht of die gaan ingericht worden in de gendarmeriekazernen van de belangrijke centrum;

Niet vaste toestellen die ter beschikking gesteld worden van de gendarmerieverstrekingen die ter plaatse moeten gezonden worden, daar waar een buitengewone ordedienst moet worden ingericht; deze laatste toestellen zijn in normalen tijd opgeborgen.

##### 2<sup>e</sup> Vraag.

Welke zijn de plannen van de Regeering in verband met het in orde brengen van de lokalen der gendarmerie te Nijvel, lokalen die klaarblijkelijk onvoldoende en in een zeer slechten staat zijn?

##### Antwoord.

Blijkens inlichtingen van het Departement van Openbare Werken, zijn de gebouwen van de gendarmeriekazerne te Nijvel zeer oud en worden zoo goed mogelijk onderhouden.

Ils sont très insuffisants, eu égard à l'effectif de la brigade (chef-lieu de district) de cette ville.

Pour remédier à cette situation, on a envisagé l'installation de cette unité dans les locaux de l'ancienne école régimentaire des grenadiers et des négociations ont été entamées, à cette fin, avec la Commission d'assistance publique, propriétaire de ces locaux.

Elles n'ont pas abouti parce que des « sans logis » étaient et sont encore installés dans cet immeuble.

Les négociations vont être reprises afin de hâter la solution de cette question.

### 3<sup>me</sup> Question.

Quelles sont les conditions du fonctionnement de la Caisse des Pensions de la Gendarmerie, les taux des pensions et la représentation des Gendarmes dans le Conseil d'administration de cette caisse.

### Réponse.

L'administration de la Caisse de Prévoyance instituée en faveur des veuves et orphelins du personnel de la gendarmerie est confiée, sous l'autorité supérieure du Ministre de la Défense Nationale, au conseil d'administration centrale du corps.

Le taux des pensions est le résultat de calculs équitablement établis, de manière à donner aux ayants droit, des avantages en rapport avec l'effort contributif imposé aux affiliés au cours de leur carrière. Ce taux qui, pour les pensions concédées dans le passé, varie entre 2,000 et 4,000 francs n'est plus pratiquement, pour les pensions servies depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1928, inférieur à 4,000 francs et peut atteindre, voire dépasser notablement le chiffre de 6,000 francs pour les veuves de sous-officiers d'élite.

Un règlement nouveau, qui paraîtra prochainement, codifiera toutes les mesures prises en exécution des lois successives de péréquation et préparera, pour ce qui regarde spécialement la Caisse des gendarmes, l'établissement du régime définitif des pensions.

Ce nouveau règlement, comme l'ancien, prévoit qu'un comité composé de neuf sous-officiers (le plus ancien de chaque province) s'assemble sur convocation du président du conseil d'administration du corps, pour examiner le compte des opérations de la Caisse et formuler éventuellement les propositions jugées nécessaires.

Ce comité ne se réunira toutefois plus avant que le conseil d'administration centrale puisse être mis en possession du projet de nouveau règlement.

### 4<sup>me</sup> Question.

Est-il exact qu'un agent de change a le monopole des opérations de la Caisse des pensions et à quelles conditions ?

### Réponse.

Les fonds disponibles, appartenant à la Caisse de prévoyance instituée en faveur des veuves et orphelins du

Zij zijn zeer onvoldoende ten aanzien van de getalsterkte van de brigade dezer stad (districts-hoofdplaats).

Om dien toestand te verhelpen, heeft men gedacht aan het onderbrengen van die eenheid in de lokalen van de oude regimentschool van de grenadiers, en onderhandelingen werden in dien zin aangeknoopt met de Commissie van openbaren onderstand, eigenaresse van deze lokalen.

Zij zijn mislukt, omdat er daklozen in dit gebouw waren en nog zijn ondergebracht.

De onderhandelingen zullen opnieuw aangeknoopt worden om eene spoedige oplossing te bekomen.

### 3<sup>e</sup> Vraag.

Hoe werkt de pensioenkas der Gendarmerie, welk is het cijfer der pensioenen en hoe zijn de gendarmen in den Raad van Beheer dezer kas vertegenwoordigd ?

### Antwoord.

Het Beheer van de Voorzorgskas opgericht ten bate van de weduwen en weezen van het personeel der Gendarmerie is, onder het hoog gezag van den Minister van Landsverdediging, toevertrouwd aan den Centralen Raad van Beheer van het korps.

Het pensioenbedrag is gegrond op billijke berekeningen en geeft voldoening aan de rechthebbenden, naar verhouding met het aandeel der bijdragen dat, tijdens hun loopbaan, van de aangeslotenen wordt vereischt. In het verleden, bedroeg dit bedrag 2,000 tot 4,000 frank; voor de pensioenen die, sedert 1 Januari 1928, worden uitgekeerd, is dat bedrag practisch niet meer beneden 4,000 frank en kan, voor de weduwen van onderofficieren van keuze, 6,000 frank bereiken en zelfs overschrijden.

In een eerlang te verschijnen nieuw reglement, zullen de maatregelen worden gecodificeerd, die genomen werden ter uitvoering van de opeenvolgende perequaliewetten en zal, inzonderheid in verband met de kas der gendarmen, het definitief pensioenstelsel voorbereid worden.

Dit nieuw reglement voorziet, evenals het oude, dat een comiteit bestaande uit negen onder-officieren (de oudste uit elke provincie) bijeengeroepen wordt door den voorzitter van den beheerraad van het Korps, ten einde de rekening van de verrichtingen van de Kas te onderzoeken en, desnoods, de noodig geachte voorstellen te doen.

Dit comiteit zal, evenwel, niet meer bijeenkomen vooraleer de raad van het Middenbestuur in het bezit kunne gesteld worden van het ontwerp van nieuw reglement.

### 4<sup>e</sup> Vraag.

Is het waar dat een wisselagent het monopolie heeft van de verrichtingen van de Pensioenkas en tegen welke voorwaarden ?

### Antwoord.

De beschikbare gelden welke toebehooren aan de Voorzorgskas ingesteld ten behoeve van de weduwen en wee-

personnel de la gendarmerie, sont placés en rente sur l'Etat, sur proposition du conseil d'administration centrale du corps et à l'intervention du Département des Finances.

Les titres à acquérir, de même d'ailleurs que ceux destinés aux autres caisses similaires instituées par l'Etat, sont achetés par un seul agent de change agréé par Monsieur le Ministre des Finances.

Le courtage résultant de ces opérations est calculé au taux de deux pour mille (2 0/00).

**5<sup>me</sup> Question.**

On demande des explications sur les modifications apportées à l'organisation de la Gendarmerie.

**Réponse.**

L'organisation et le service de la gendarmerie n'ont pas subi de modifications.

Seul l'emploi d'éléments de gendarmerie destinés à entrer *en temps de guerre* dans la composition des régiments légers de Corps d'Armée a été prévu depuis quelques années déjà. Ce faisant, rien n'a été innové, attendu que lors de la dernière guerre la gendarmerie, à côté de son rôle prévôtal, a en effet fourni plus de 1,000 combattants à l'Armée de campagne.

zen van het personeel van de Gendarmerie worden belegd in Staatsrente, op voorstel van den Raad van het Centraal beheer van het Korps en ten gevolge van de tussenkomst van het Departement van Financiën.

De titels, wat ook het geval is met deze welke bestemd zijn voor de andere gelijksoortige kassen door den Staat ingesteld, worden aangekocht door slechts een wissel-agent erkend door den Heer Minister van Financiën.

Het commissieloon op deze verrichtingen wordt berekend op voet van 2 p. d. (2 0/00).

**5<sup>e</sup> Vraag.**

Men vraagt uitlegging over de wijzigingen aan de inrichting van de gendarmerie aangebracht.

**Antwoord.**

De inrichting en de dienst van de gendarmerie hebben geen wijzigingen ondergaan.

Alleen werd reeds, sedert eenige jaren, het gebruik voorzien van gendarmerie-manschappen bestemd om *in oorlogstijd* opgenomen te worden in de lichte Legerkorps-regimenten. Zulks is geen nieuwigheid, vermits gedurende den jongsten oorlog, de gendarmerie, benevens haar gerechtelijke rol, inderdaad meer dan 1000 strijders aan het veldleger geleverd heeft.